



Bruxelles, den 20.9.2022
COM(2022) 472 final

ANNEX

BILAG

til

forslag til Rådets afgørelse

**om den holdning, der skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Handelsudvalget,
der er nedsat ved frihandelsaftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken
Singapore, til vedtagelsen af Handelsudvalgets forretningsorden**

BILAG

Udkast til HANDELSUDVALGETS AFGØRELSE Nr. .../2022

af...

om vedtagelse af dens forretningsorden

HANDELSUDVALGET HAR —

under henvisning til frihandelsaftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Singapore, særlig artikel 16.1, stk. 4, litra f), og

under henvisning til artikel 16.1, stk. 4, litra f), i frihandelsaftalen mellem Den Europæiske Union og Republikken Singapore, ifølge hvilken Handelsudvalget selv fastsætter sin forretningsorden —

TRUFFET DENNE AFGØRELSE:

1. Handelsudvalgets forretningsorden som fastsat i bilaget vedtages herved.
2. Denne afgørelse træder i kraft den [date to be agreed].

Udfærdiget i ..., den ...

*På Handelsudvalgets vegne
Formænd*

BILAG

FORRETNINGSORDEN FOR HANDELSUDVALGET

nedsat ved artikel 16.1 i frihandelsaftalen mellem Den Europæiske Union på den ene side og
Republikken Singapore på den anden side

REGEL 1

Handelsudvalgets rolle og navn

1. Det handelsudvalg, der er nedsat ved artikel 16.1 i frihandelsaftalen mellem Den Europæiske Union på den ene side og Republikken Singapore på den anden side ("aftalen"), er ansvarligt for alle anliggender, der er omhandlet i aftalens artikel 16.1.
2. Ovennævnte udvalg benævnes "Handelsudvalget" i udvalgets dokumenter, herunder afgørelser og henstillinger.

REGEL 2

Sammensætning og formandskab

1. I henhold til aftalens artikel 16.1 skal Handelsudvalget bestå af repræsentanter for Den Europæiske Union og Republikken Singapore og ledes i fællesskab af det medlem af Europa-Kommissionen, der har ansvaret for handel, og Singapores handels- og industriminister, eller af deres respektive stedfortrædere.
2. Parterne giver hinanden meddelelse om navn, stilling og kontaktoplysninger for den stedfortrædende embedsmand, der er ansvarlig for formandskabet for Handelsudvalget for den pågældende part. Denne stedfortrædende embedsmand anses for at have bemyndigelse til at repræsentere parten indtil den dato, hvor parten meddeler den anden part, at den har udpeget en ny formand.

REGEL 3

Sekretariat

1. Embedsmænd fra de tjenestegrene, der er ansvarlige for handel for hver part, fungerer som sekretariat for Handelsudvalget.
2. Parterne giver hinanden meddelelse om navn, stilling og kontaktoplysninger for den embedsmand, der skal være medlem af Handelsudvalgets sekretariat for den pågældende part. Denne embedsmand anses for fortsat af være medlem af sekretariatet for denne part, indtil den dato, hvor parten meddeler den anden part, at den har udpeget et nyt medlem.

REGEL 4

Møder

1. I henhold til aftalens artikel 16.1 træder Handelsudvalget sammen hvert andet år eller så hurtigt som muligt på anmodning af en af parterne.
2. Møderne afholdes på den dato og det tidspunkt, der er aftalt, og skiftevis i henholdsvis Bruxelles og Singapore, medmindre formændene bestemmer noget andet.
3. Møderne indkaldes af formanden for den part, der er vært for mødet.
4. Et møde kan afholdes ved personligt fremmøde eller via videokonference eller på enhver anden måde.

REGEL 5

Delegation af beføjelser

Før hvert møde underretter hver parts medlem af Handelsudvalgets sekretariat den anden part om deres respektive delegationers planlagte sammensætning. Listerne skal indeholde navn og stilling for hvert medlem af delegationen.

REGEL 6

Dagsorden for møderne

1. Handelsudvalgets sekretariat udarbejder mindst 15 dage forud for et møde en foreløbig dagsorden for hvert møde på grundlag af et forslag fra den part, der er vært for mødet. Den anden part får mulighed for at fremsætte bemærkninger.
2. Dagsordenen godkendes af Handelsudvalget ved hvert mødes begyndelse. Punkter, der ikke figurerer på den foreløbige dagsorden, kan sættes på dagsordenen ved indbyrdes aftale.

REGEL 7

Indbydelse af eksperter

Formændene for Handelsudvalget kan efter indbyrdes aftale indbyde uafhængige eksperter til at deltage i Handelsudvalgets møder for at fremlægge oplysninger om specifikke emner; eksperterne deltager kun i de dele af mødet, hvor sådanne specifikke emner drøftes.

REGEL 8

Referat

1. Medlemmet af sekretariatet for den part, der er vært for mødet, udarbejder et udkast til mødereferat senest 21 dage efter mødets afslutning, medmindre formændene træffer anden afgørelse. Udkastet til mødereferat sendes til den anden parts medlem af sekretariatet, som kan fremsætte bemærkninger hertil.
2. Når nærværende regler finder anvendelse på et specialudvalgs møder, skal mødereferatet af specialudvalgets møder foreligge ved ethvert efterfølgende møde i Handelsudvalget.
3. Referatet skal som hovedregel indeholde en sammenfatning af hvert punkt på dagsordenen og i givet fald præcisere:
 - a) alle dokumenter, der er forelagt Handelsudvalget
 - b) enhver erklæring, som en af formændene for Handelsudvalget har anmodet om at få optaget i mødereferatet og
 - c) de trufne afgørelser, fremsatte henstillinger, vedtagne erklæringer samt konklusioner, der er vedtaget om specifikke spørgsmål.
4. Mødereferatet skal indeholde en liste over alle afgørelser truffet af Handelsudvalget ved skriftlig procedure, jf. regel 9.2, siden udvalgets sidste møde.
5. Der skal til mødereferatet også være tilknyttet et bilag indeholdende en liste med navn, titel og stilling for alle de personer, der deltog i Handelsudvalgets møde.
6. Sekretariatet tilretter udkastet til mødereferat på grundlag af de modtagne bemærkninger, og det ændrede udkast godkendes af parterne senest 30 dage efter datoen for mødet eller på en anden dato, der aftales af formændene. Når mødereferatet er godkendt, udarbejder sekretariatet to originaler heraf, og parterne modtager hver et originalt mødereferat.

REGEL 9

Afgørelser og henstillinger

1. Handelsudvalget kan vedtage afgørelser og henstillinger for så vidt angår alle de områder, der er omfattet af aftalen. Handelsudvalget vedtager afgørelser og henstillinger ved indbyrdes aftale, jf. aftalens artikel 16.4.
2. I perioden mellem møderne kan Handelsudvalget vedtage afgørelser eller henstillinger ved skriftlig procedure.
3. Med henblik herpå forelægger en af formændene teksten til et udkast til afgørelse eller henstilling skriftligt for den anden formand på Handelsudvalgets arbejdsprog.

Den anden part har en måned eller en længere frist, der er fastsat af den forslagsstillende part, til at tilkendegive sin accept til udkastet til afgørelse eller henstilling. Udkast til afgørelser eller henstillinger anses for vedtaget, når den anden part tilkendegiver sin accept inden for den tidsfrist, der er fastsat af den forslagsstillende part, og vedtagelsen optages i Handelsudvalgets mødereferatet i henhold til regel 8, stk. 4. Hvis den anden part ikke tilkendegiver sin accept, drøftes den foreslåede afgørelse eller henstilling, og den kan vedtages på Handelsudvalgets næste møde.

4. Hvis Handelsudvalget i medfør af aftalen er bemyndiget til at vedtage afgørelser eller henstillinger, benævnes sådanne akter henholdsvis "afgørelse" og "henstilling". Handelsudvalgets sekretariat påfører alle afgørelser og henstillinger et løbenummer, datoen for deres vedtagelse og en beskrivelse af deres genstand. I hver afgørelse eller henstilling angives der en dato for ikrafttrædelse eller iværksættelse, hvis det er relevant.
5. Afgørelser og henstillinger vedtaget af Handelsudvalget udfærdiges i to eksemplarer, som bekræftes af formændene, og der fremsendes et eksemplar til hver part.

REGEL 10

Gennemsigtighed

1. Medmindre andet er fastsat i aftalen eller besluttet af parterne, er møderne i Handelsudvalget ikke åbne for offentligheden.
2. Hver part kan beslutte at offentliggøre Handelsudvalgets afgørelser og henstillinger i deres respektive officielle tidender eller online.
3. Når en part forelægger oplysninger for udvalget, som anses for at være fortrolige i henhold til parternes love og bestemmelser, behandler den anden part disse oplysninger som fortrolige, medmindre der indgås anden aftale med den part, der forelægger oplysningerne.
4. Hver part kan på et passende medium offentliggøre den endelige dagsorden, som parterne er blevet enige om, inden mødet i Handelsudvalget og det godkendte fælles mødereferat, der er udarbejdet i overensstemmelse med regel 8.
5. Offentliggørelse af de i stk. 2-4 nævnte dokumenter sker under overholdelse af de enkelte parters gældende databeskyttelsesregler.

REGEL 11

Sprog

1. Handelsudvalgets arbejdsprog er engelsk.

2. Handelsudvalget træffer afgørelser om ændring eller fortolkning af aftalen. Aftalens artikel 16.21 finder tilsvarende anvendelse på Handelsudvalgets afgørelser om ændring eller fortolkning af aftalen. Alle Handelsudvalgets øvrige afgørelser, herunder den, hvormed denne forretningsorden vedtages, vedtages på det i stk. 1 omhandlede arbejdssprog.
3. Hver part er ansvarlig for oversættelse af afgørelser og andre dokumenter til sit/sine officielle sprog, hvis det er påkrævet i henhold til denne regel, og afholder de dermed forbundne udgifter.

REGEL 12

Omkostninger

1. Parterne afholder hver især de udgifter, der påløber i forbindelse med deltagelse i Handelsudvalgets møder, navnlig udgifter til personale, rejser og underhold som udgifter til video- eller telekonferencer, postforsendelser og telekommunikation.
2. Udgifter i forbindelse med tilrettelæggelse af møder og mangfoldiggørelse af dokumenter afholdes af den part, der er vært for mødet.

REGEL 13

Specialudvalg og andre organer

1. Der kan oprettes specialudvalg, jf. aftalens artikel 16.1, med henblik på at behandle alle spørgsmål, der delegeres til dem af Handelsudvalget.
2. I henhold til aftalens artikel 16.1 og 16.2 skal Handelsudvalget føre tilsyn med arbejdet i alle specialudvalg og andre organer, der nedsættes i henhold til aftalen.
3. Handelsudvalget underrettes skriftligt om de kontaktpunkter, som specialudvalg eller andre organer har fastsat henhold til aftalen. Korrespondance, dokumenter og meddelelser af relevans, der fremsendes mellem det enkelte særlige udvalgs kontaktpunkter vedrørende aftalens gennemførelse, sendes samtidig til sekretariatet for Handelsudvalget.
4. I henhold til aftalens artikel 16.2 fremlægger specialudvalgene resultaterne og konklusionerne fra hvert af deres møder for Handelsudvalget.
5. Medmindre andet beslutes af hvert specialudvalg, finder den nuværende forretningsordning tilsvarende anvendelse på specialudvalgene og andre organer, der er nedsat i henhold til aftalen.

REGEL 14

Ændring af forretningsordenen

Denne forretningsorden kan ændres skriftligt ved en afgørelse truffet af Handelsudvalget i overensstemmelse med regel 9.